



GUIA DOCENT

APRENTATGE I ENSENYAMENT DE LES LLENGÜES ESTRANGERES (ANGLÈS)

Coordinació: IRUN CHAVARRIA, MARIA MONTSE

Any acadèmic 2016-17

Informació general de l'assignatura

Denominació	APRENTATGE I ENSENYAMENT DE LES LLENGÜES ESTRANGERES (ANGLÈS)			
Codi	14310			
Semestre d'impartició	ANUAL AVALUACIÓ CONTINUADA			
Caràcter	Grau/Màster	Curs	Caràcter	Modalitat
	Màster Universitari en Formació del Professorat de Secundària i Batxillerat, Formació Professional i Ensenyament d'Idiomes	1	OPTATIVA	Presencial
Nombre de crèdits ECTS	12			
Grups	1GG			
Crèdits teòrics	3			
Crèdits pràctics	9			
Coordinació	IRUN CHAVARRIA, MARIA MONTSE			
Departament/s	ANGLES I LINGÜÍSTICA, DIDACTIQUES ESPECIFIQUES			
Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant	23% classe presencial (69 hores) 77% treball autònom guiat de l'alumnat (231 hores)			
Informació important sobre tractament de dades	Consulteu aquest enllaç per a més informació.			
Idioma/es d'impartició	Anglès			
Distribució de crèdits	Mòdul 1 i 2: Montse Irún Mòdul 3: Àngels Llanes Mòdul 4: Robert Izquierdo			
Horari de tutoria/lloc	A determinar. Enviar un correu electrònic al professorat			

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
IRUN CHAVARRIA, MARIA MONTSE	mirun@dal.udl.cat	5	Divendres de 13:30 - 14:30 Despatx 2.22 Rectorat
IZQUIERDO SANTAULARIA, ROBERT	rizquierdo@didesp.udl.cat	5	
LLANES BARÓ, MARIA ÀNGELS	allanes@dal.udl.cat	2	Despatx 2.21 Rectorat

Informació complementària de l'assignatura

Aquesta assignatura pretén atansar a la realitat de l'aula i reflexionar sobre el que l'alumnat necessita saber fer en anglès i com el professorat pot ajudar-lo a assolir aquesta fita.

Objectius acadèmics de l'assignatura

L'objectiu global de la matèria és conèixer i aprofundir en la manera més efectiva d'aprendre una llengua estrangera i més concretament com es poden desenvolupar les competències en llengua estrangera de l'alumnat.

Amb aquesta finalitat s'han fixat 3 **objectius específics**:

1. Adquirir una visió global dels mètodes i metodologies per l'aprenentatge d'una llengua estrangera que s'han desenvolupat al llarg de la història.
2. Comprendre com l'aula pot esdevenir una comunitat d'aprenentatge com a espai social que és.
3. Conèixer i avaluar què són, com es poden desenvolupar i avaluar les competències lingüístiques i comunicatives orals i escrites de l'alumnat i dissenyar una seqüència que les desenvolupi.

Competències

COMPETÈNCIES ESPECÍFIQUES

- E16 Conèixer els desenvolupaments tant teòrics com pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de les matèries corresponents.
- E17 Transformar els currículums en programes d'activitats i de treball.
- E18 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.
- E19 Fomentar un clima que faciliti l'aprenentatge i valori les aportacions dels estudiants.
- E20 Integrar la formació en la comunicació audiovisual i multimèdia en el procés de l'ensenyament-aprenentatge.
- E21 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació i entendre l'avaluació com un instrument de regulació i estímul per l'esforç.

COMPETÈNCIES TRANSVERSALS O GENÈRIQUES

- G2 Comunicació oral i escrita.
- G3 Capacitat d'anàlisi i de síntesi.
- G4 Capacitat d'organització i planificació.
- G6 Capacitat crítica i autocrítica.
- G8 Aplicació de les TIC en l'exercici professional.
- G11 Utilització de la llengua estrangera.
- G12 Capacitat de dissenyar un projecte.

Continguts fonamentals de l'assignatura

I.- El Currículum i l'organització de l'ensenyament

- 1.1. Les Competències Bàsiques i les Competències de Llengua Estrangera
- 1.2. L'anglès al currículum d'ESO i batxillerat
- 1.3. Les seqüències didàctiques

II.- Les competències de l'aprenent

- 2.1. La noció de competència comunicativa
- 2.2. La competència comunicativa oral i escrita
- 2.3. La competència lingüística.

III.- L'aula com espai social

- 3.1. Dinàmica de grup i gestió de l'aula
- 3.2. La motivació i el paper del professorat i de l'alumnat.
- 3.3. Panorama d'enfocaments i mètodes d'aprenentatge

IV.- L'avaluació com instrument regulador

- 4.1. El Marc Europeu de les llengües i el PEL

4.2. L'avaluació com element regulador del procés d'ensenyament-aprenentatge

4.3. L'avaluació inicial, formadora i sumativa de l'alumnat.

4.4. L'avaluació de les competències

4.5. Planificació de l'avaluació al llarg d'un curs escolar.

Eixos metodològics de l'assignatura

L'assignatura està centrada en l'alumnat i com a principal agent del procés d'aprenentatge ha de tenir una participació activa en tot moment. La metodologia de les sessions presencials serà tan variada com sigui possible. Hi haurà sessions expositives i tallers pràctics i debats. Les sessions presencials estan detallades en el pla de desenvolupament. L'alumnat haurà de preparar les sessions amb lectures d'articles i, en alguns casos, exposar oralment algun tema. Els materials també tindran format variat tant digital (*treasure hunts*) com en suport paper.

TREBALL AUTÒNOM

<i>Treasure hunt</i>	10 hores
Elaboració de rúbrica i test	20 hores
Planificació i disseny de la unitat didàctica	80 hores
Assaig sobre <i>classroom assessment</i>	20 hores
Valoració d'una unitat didàctica en funció de " <i>communicative teaching</i> "	15 hores
Lectura crítica d'articles	20 hores
Presentació oral d'un article llegit	10 hores
Elaboració d'una programació	20 hores
Preparació i disseny portafoli	20 hores
Preparació defensa unitat didàctica	16 hores
	231 hores

Pla de desenvolupament de l'assignatura

PLA DE DESENVOLUPAMENT

PLA DE DESENVOLUPAMENT	SESSIÓ	PROFESSORAT	CONTINGUTS	TASCA PROFESSORAT	TASCA ALUMNAT	AVALUACIÓ	Octubre	Enfocaments i mètodes: Presentació de les diverses metodologies sobre enfocaments i mètodes en SLA	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Discussió sobre les metodologies presentades, comentar i discutir un article sobre el tema que s'han llegit prèviament, i activitats sobre la presentació	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.	Octubre 6
						5	Llanes							

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

Evidència d'avaluació 3:
Treasure Hunt. (3/11)

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

Evidència d'avaluació 3:
"Programació"
(22/12).

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

Evidència d'avaluació 3:
"Programació"
(22/12).

Evidència d'avaluació 3:
Hedge:
Classroom Assessment
(386-397)
(30/1).

Evidència d'avaluació 1-2:
Learning Unit
(25/2).

Evidència d'avaluació 3:
Hedge:
Classroom Assessment
(386-397)
(30/1).

Evidència d'avaluació 1-2:
Learning Unit
(25/2).

Evidència d'avaluació 3:
Hedge:
Classroom Assessment
(386-397)
(30/1).

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

Sistema d'avaluació

L'avaluació tindrà en compte que és condició indispensable presentar totes les activitats avaluatives:

- Elaboració d'una seqüència didàctica (8-10 h.) que inclogui activitats d'aprenentatge, activitats d'avaluació i la programació. (30%)
- Defensa davant dos professors de l'assignatura per a comentar-la (20 %).
- Portafoli docent on s'inclouen la primera i la segona versió de les activitats fora d'aula. (50%)

EVIDÈNCIA D'AVALUACIÓ 1:

Descripció de l'evidència:

Elaboració d'una seqüència didàctica (8-10 h.) que inclogui activitats d'aprenentatge, activitats d'avaluació i la programació. Caldrà presentar la versió pel professorat i per l'alumnat.

Competències a avaluar:

- E1 Conèixer els nous plantejaments teòrico-pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua estrangera.
- E2 Transformar els currículums en programes d'activitats i de treball.
- E3 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.

- E4 Fomentar un clima que faciliti l'aprenentatge i posi en valor les aportacions dels estudiants.
- E5 Integrar la formació en comunicació audiovisual i multimèdia en el procés d'aprenentatge- ensenyament.
- E6 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació..
- G4 Capacitat d'organització i planificació.
- G8 Aplicació de les TIC en l'exercici professional.
- G11 Utilització de la llengua estrangera.
- G12 Capacitat de dissenyar un projecte.

Puntuació: 30%

Data màxima d'entrega: esquema inicial 22 desembre. 1r Versió: 12 gener. Versió final 23 febrer.

No s'acceptaran treballs més tard d'aquesta data.

Recuperació: 26 d'abril 2017

Indicadors i criteris de valoració de l'evidència 1:

L'alumnat compta amb una checklist d'indicadors de valoració a sakai. Els indicadors giraran al voltant dels 3 aspectes següents:

- a. La presentació, l'ús de materials diversificats i la llengua utilitzada
- b. La programació tenint en compte els aspectes claus del currículum.
- c. Ús d'una metodologia activa i que desenvolupi tant les competències bàsiques com les específiques de la llengua anglesa.

EVIDÈNCIA D'AVALUACIÓ 2:

Descripció de l'evidència:

Defensa de la unitat didàctica. Aquesta tutoria girarà al voltant de variables pedagògiques relacionades amb els continguts de l'assignatura.

Competències a avaluar:

- E1 Conèixer els nous plantejaments teòrico-pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua estrangera.
- E3 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.
- E4 Fomentar un clima que faciliti l'aprenentatge i posi en valor les aportacions dels estudiants.
- E6 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació.
- G11- Comunicació oral en llengua estrangera.
- G6 - Capacitat autocrítica.

Puntuació: 20%

Data màxima d'entrega: 1 o 2 de març

Indicadors i criteris de valoració de l'evidència 2:

L'alumnat comptarà amb una rúbrica a sakai. Els indicadors giraran al voltant dels 2 aspectes següents:

- a. Ús d'una metodologia activa i que desenvolupi tant les competències bàsiques com les específiques de la llengua anglesa.
- b. Justificació i argumentació de les afirmacions i descripcions amb exemples concrets i referències als continguts del màster

EVIDÈNCIA D'AVALUACIÓ 3:

Descripció de l'evidència:

Portafoli docent on s'inclouen la primera i la segona versió de les activitats fora d'aula

Competències a avaluar:

- E1 Conèixer els nous plantejaments teòrico-pràctics de l'ensenyament i l'aprenentatge de la llengua estrangera.
- E2 Transformar els currículums en programes d'activitats i de treball.
- E3 Adquirir criteris de selecció i elaboració de materials educatius.
- E5 Integrar la formació en comunicació audiovisual i multimèdia en el procés d'aprenentatge- ensenyament.
- E6 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació
- G2 Comunicació escrita.
- G3 Capacitat d'anàlisi i de síntesi.
- G4 Capacitat d'organització i planificació.
- G8 Aplicació de les TIC en l'exercici professional.
- G11 Utilització de la llengua estrangera.

- G6 Capacitat crítica i autocrítica.

-

Puntuació: 50%

Data d'entrega: 1 de març. No s'acceptaran treballs més tard d'aquesta data.

Data de recuperació: 26 d'abril. Si el portafoli no rep la qualificació mínima d'aprovat, l'estudiantat podrà tornar a lliurar-lo i rebrà com a màxim un 5. No s'acceptaran treballs més tard d'aquesta data.

Indicadors i criteris de valoració de l'evidència 3:

L'alumnat comptarà amb un llistat d'indicadors de valoració a sakai. Els indicadors giraran al voltant dels aspectes següents:

- a. Presentació i ús de les TIC
- b. Capacitat de reflexió tenint en compte els continguts del màster
- c. Capacitat de síntesi dels aspectes clau de les diferents qüestions o grans temes observats
- d. Justificació i argumentació de les afirmacions i descripcions amb exemples concrets tot utilitzant una llengua professional
- e. Cada activitat contarà amb uns indicadors per valorar la seva idoneïtat. Aquestes activitats s'escolliran d'entre totes les que s'enumeren al cronograma i la seva rúbrica dependrà de l'activitat.

A totes les evidències cal escriure una frase com la que segueix en la que es declari explícitament la originalitat del treball i la cita de totes les fonts i recursos utilitzats.

Tota la informació i les idees de l'evidència són originals i no han estat copiades de forma literal de cap altre recurs. Les idees i informació construïdes a partir d'altres s'han citat correctament.

Segons la normativa de la UdL

L'estudiant que utilitzi qualsevol mitjà fraudulent relacionat amb la prova i/o porti aparells electrònics no permesos, haurà d'abandonar l'examen o la prova, i quedarà subjecte a les conseqüències previstes en aquesta normativa o en qualsevol altra normativa de règim intern de la UdL. Aquest fet significarà una nota de zero en la prova en qüestió. En aquest sentit, el professor o professora responsable de l'assignatura podrà retenir qualsevol objecte involucrat en la incidència, sense destruir-lo i deixant-ne constància per escrit – mitjançant una acta–, i haurà de traslladar l'evidència i la notificació dels fets al professor o professora responsable de la coordinació del grau o màster.

Bibliografia i recursos d'informació

Bibliografia bàsica:

Harmer, J. (2007) *The Practice of English Language Teaching*. Longman.

Pla, L (2014) *Enseñar inglés entre dunas*. Barcelona: Horsori

Scrivener, J. (2005) *Learning Teaching*. Macmillan

Ur, P. (2012)² *A Course in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Bibliografia ampliada/complementària:

Barba, C. & Capella, S. (2010) *Ordinadors a les Aules. La clau és la metodologia*. Barcelona: Editorial Graó.

Bartram, M. & Walton, R. (2002) *Correction*. Thomson.

Bernaus, M. & Nussbaum, L. (2001) *Didáctica de las lenguas extranjeras en la Educación Secundaria Obligatoria*. Síntesis.

Cots, J.M et al. (2007) *La conciencia lingüística en la enseñanza de lenguas*. Barcelona: Graó.

Dörnyei, Z. (2001) *Motivational strategies in the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press (Traducció al català: Estratègies de motivació a l'aula de llengües. Barcelona: UOC, 2008).

Dörnyei, Z.; (2003) *Group Dynamics in the Language Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

Estaire, S. & Zanón, J. (1994) *The Framework for Planning Units of Work Stage by Stage*. Macmillan.

Gower, R. (1995) *Teaching Practice Handbook*. Heinemann.

Gower, R. Phillips, D., Walters, S (2005) *Teaching Practice. A handbook for Teachers in Training*. Macmillan

Hedge, T. (2000) *Teaching and Learning in the Language Classroom*. Oxford.

Nation, I. (2009) *Teaching ESL/EFL Listening and Speaking*. New York: Routledge

Nuttall, C. (1996) *Teaching Reading Skills in a Foreign Language*. (2nd edition) London: Heinemann.

Richards, J., & Rodgers, T. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

Rost, M. (2002) *Teaching and Researching Listening*. Harlow, England: Pearson.

Tanner, R. & Green, C. (1998) *Tasks for Teacher Education*. Longman.

Tsui, A B. (1995) *Introducing Classroom Interaction*. Penguin

White, R, and Arndt V. (1991) *Process writing*. London: Longman.